

1. (32-1) Радуйтесь, праведные, о Господе: правым прилично славословить.
УПО: Співайте із радістю, праведні в Господі, бо щирим лицює хвала!
KJV: Rejoice in the LORD, O ye righteous: for praise is comely for the upright.

2. (32-2) Славьте Господа на гуслях, пойте Ему на десятиструнной псалтири;
УПО: Хвалить Господа гуслами, співайте Йому з десятиструнною арфою,
KJV: Praise the LORD with harp: sing unto him with the psaltery and an instrument of ten strings.

3. (32-3) пойте Ему новую песнь; пойте Ему стройно, с восклицанием,
УПО: заспівайте Йому нову пісню, гарно заграйте Йому з гуком сурем,
KJV: Sing unto him a new song; play skilfully with a loud noise.

4. (32-4) ибо слово Господне право и все дела Его верны.
УПО: бо щире Господнее слово, і кожен чин Його вірний!
KJV: For the word of the LORD is right; and all his works are done in truth.

5. (32-5) Он любит правду и суд; милости Господней полна земля.
УПО: Правду та суд Він кохає, і Господньої милости повна земля!
KJV: He loveth righteousness and judgment: the earth is full of the goodness of the LORD.

6. (32-6) Словом Господа сотворены небеса, и духом уст Его--все воинство их:
УПО: Словом Господнім учинене небо, а подихом уст Його все його військо.
KJV: By the word of the LORD were the heavens made; and all the host of them by the breath of his mouth.

7. (32-7) Он собрал, будто груды, морские воды, положил бездны в хранилищах.
УПО: Воду морську збирає Він, мов би до міху, безодні складає в коморах.
KJV: He gathereth the waters of the sea together as an heap: he layeth up the depth in storehouses.

8. (32-8) Да боится Господа вся земля; да трепещут пред Ним все живущие во вселенной,
УПО: Буде бояться Господа ціла земля, всі мешканці всесвіту будуть лякатись Його,
KJV: Let all the earth fear the LORD: let all the inhabitants of the world stand in awe of him.

9. (32-9) ибо Он сказал, --и сделалось; Он повелел, --и явилось.
УПО: бо сказав Він і сталося, наказав і з'явилось.
KJV: For he spake, and it was done; he commanded, and it stood fast.

10. (32-10) Господь разрушает советы язычников, уничтожает замыслы народов.
УПО: Господь раду поганів понищить, понівечить мислі народів,
KJV: The LORD bringeth the counsel of the heathen to nought: he maketh the devices of the people of none effect.

11. (32-11) Совет же Господень стоит вовек; помышления сердца Его--в род и род.
УПО: а задум Господній навіки стоятиме, думки Його серця на вічні віки!
KJV: The counsel of the LORD standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations.

12. (32-12) Блажен народ, у которого Господь есть Бог, --племя, которое Он избрал в наследие Себе.
УПО: Блаженный той люд, що Богом у нього Господь, блаженный народ, що Він вибрав його на спадок Собі!
KJV: Blessed is the nation whose God is the LORD; and the people whom he hath chosen for his own inheritance.

13. (32-13) С небес призирает Господь, видит всех сынов человеческих;
УПО: Господь споглядає з небес, і бачить усіх синів людських,
KJV: The LORD looketh from heaven; he beholdeth all the sons of men.

14. (32-14) с престола, на котором восседает, Он призирает на всех, живущих на земле:
УПО: приглядається з місця оселі Своєї до всіх, хто замешкує землю:
KJV: From the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth.

15. (32-15) Он создал сердца всех их и вникает во все дела их.

УПО: Хто створив серце кожного з них, наглядає всі їхні діла!

KJV: He fashioneth their hearts alike; he considereth all their works.

16. (32-16) Не спасется царь множеством воинства; исполина не защитит великая сила.

УПО: Немає царя, що його многість війська спасає, не врятується велетень великістю сили,

KJV: There is no king saved by the multitude of an host: a mighty man is not delivered by much strength.

17. (32-17) Ненадежен конь для спасения, не избавит великою силою своею.

УПО: для спасіння той кінь ненадійний, і великістю сили своєї він не збереже,

KJV: An horse is a vain thing for safety: neither shall he deliver any by his great strength.

18. (32-18) Вот, око Господне над боящимися Его и уповающими на милость Его,

УПО: ось око Господнє на тих, хто боїться Його, хто надію на милість Його покладає,

KJV: Behold, the eye of the LORD is upon them that fear him, upon them that hope in his mercy;

19. (32-19) что Он душу их спасет от смерти и во время голода пропитает их.

УПО: щоб рятувати життя їхнє від смерті, і щоб за час голоду їх оживляти!

KJV: To deliver their soul from death, and to keep them alive in famine.

20. (32-20) Душа наша уповает на Господа: Он--помощь наша и защита наша;

УПО: Душа наша надію складає на Господа, Він наша поміч і щит наш,

KJV: Our soul waiteth for the LORD: he is our help and our shield.

21. (32-21) о Нем веселится сердце наше, ибо на святое имя Его мы уповали.

УПО: бо Ним радується наше серце, бо на Ймення святее Його ми надію кладемо!

KJV: For our heart shall rejoice in him, because we have trusted in his holy name.

22. (32-22) Да будет милость Твоя, Господи, над нами, как мы уповаем на Тебя.

УПО: Нехай Твоя милість, о Господи, буде на нас, коли покладаємо надію на Тебе!
KJV: Let thy mercy, O LORD, be upon us, according as we hope in thee.